ᒪᒃᑯᒃᑐᑦ ᑲᑎᒪᑎᑕᐅᓂᖏᑦ

ᒪᒃᑯᒃᑐᑦ ᑲᑎᒪᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᑲᑎᖓᓪᓗᑎᒃ
ᑎᓕᔭᐅᓯᒪᔪᑦ, ᐃᖃᕐᑐᐃᔨᒧᓪᓗᓐᓂᑦ, ᑲᑎᒪᖁᔭᐅᓪᓗᑎᒃ ᐅᖃᐅᔾᔨᒋᐊᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐱᕋᔭᒃᑕᐅᓂᑯᒧᑦ ᒪᒃᑯᒃᑐᒃ ᖃᓄᐃᑕᐅᓂᐊᕐᒪᖓᑦ ᐱᕋᔭᒃᑐᕕᓂᐅᑎᓪᓗᒍ.

ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᑦ ᐊᔾᔨᒋᖏᑦᑐᔪᓐᓇᕐᑐᑦ, ᓱᕐᓗ ᐃᓚᒋᑦ ᑲᑎᒪᓗᑎᒃ, ᒪᒃᑯᒃᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᓗᑎᒃ (ᐊᑕᓂᑦᑐᑦ ᑕᑯᓗᒋᑦ), ᖃᓄᐃᒋᐊᕐᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖓᓄᑦ ᑲᑎᒪᓗᑎᒃ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔨᐅᔪᑦ ᑲᑎᒪᓗᑎᒃ. ᑲᑎᒪᖃᑕᐅᔪᑦ ᐱᖃᓯᐅᔾᔨᔪᓐᓇᕐᑐᑦ ᒪᒃᑯᒃᑐᒥᒃ, ᐊᖓᔪᖃᖏᓐᓂᒃ, ᐱᓂᕐᓗᒃᑕᐅᓯᒪᔪᒥᒃ, ᓄᓇᓕᒃᓂ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᔨᐅᔪᓪᓗ.

ᐱᔾᔪᑎᒋᔭᖏᑦ ᒪᒃᑯᒃᑐᑦ ᑲᑎᒪᓂᖏᑦ ᑲᑎᒪᑎᑕᐅᓗᑎᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᔾᔨᒋᖏᑦᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᔭᖃᐅᕐᑐᑦ ᐊᕿᒃᓯᓇᓱᒃᓗᑎᒃ ᖃᓄᐃᒋᐊᕐᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖓᓂᒃ. ᑕᐃᒪᐃᑎᓪᓗᒍ, ᐅᖃᐅᔾᔨᒋᐊᕈᑕᐅᔪᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᒥ ᐊᕿᒃᓯᔾᔪᑕᐅᔪᓐᓇᕐᑐᑦ ᐊᑐᑎᖃᕐᑐᒃᑯᑦ ᒪᒃᑯᒃᑐᒧᑦ ᐱᕋᔭᒃᓯᒪᔪᒧᑦ.

ᒪᒃᑯᒃᑐᓕᕆᓂᖅ ᑲᑎᒪᓂᖏᑦ ᖃᐅᔨᒪᔾᔪᑕᐅᔪᓐᓇᕐᑐᑦ ᐊᔾᔨᐅᖏᑦᑐᓗᑎᒃᓗ ᖃᓄᐃᒋᐊᕈᑕᐅᓇᓱᒃᑐᒧᑦ

ᒪᒃᑯᒃᑐᓄᑦ. ᐊᕿᒃᓱᐃᔨᐅᖏᒃᑲᓗᐊᕐᖢᑎᒃ, ᑲᑎᒪᓂᖏᓄᑦ ᐅᖃᐅᔾᔨᒋᐊᕈᓐᓇᕐᒪᑕ ᐊᑐᖁᔭᐅᔪᓂᒃᓗ ᐊᕿᒃᓱᐃᔨᐅᔪᓄᑦ ᐊᔾᔨᒋᖏᑦᑐᓄᑦ ᐅᑯᐊᖑᓪᓗᑎᒃᓗ:

• ᓇᒻᒪᒃᑐᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᖏᐊᕈᑕᐅᔪᑦ ᐃᖃᕐᑐᐃᕕᒃᒥ;

• ᐊᓂᔪᓐᓇᕐᑎᑕᐅᓗᓂ ᐃᖃᕐᑐᕐᑕᐅᓚᐅᖏᓐᓂᖓᓂ;

• ᓇᒻᒪᒃᑐᒥᒃ ᖃᓄᐃᒋᐊᕐᑕᐅᓗᓂ;
• ᐸᕐᓇᐅᑕᐅᓗᓂ ᐃᓚᓕᐅᑎᓇᓱᒃᓂᖓ ᒪᒃᑯᒃᑐᔪᖅ ᓄᓇᓕᒃᓄᑦ ᑎᒍᔭᐅᖃᓚᐅᕐᑎᓪᓗᒍ; ᐊᒻᒪᓗ
• ᖃᓄᕐᑐᕈᑕᐅᓗᓂ ᐱᓂᕐᓗᒃᓯᒪᓂᖓᓄᑦ ᐊᕿᒋᐊᕈᑎᒃᓴᐅᔪᑦ.

ᐊᖏᕐᑕᐅᓇᓱᒃᓗᓂ ᐊᕿᒃᓱᐃᔨᐅᔪᓄᑦ, ᐊᑐᖁᔭᐅᔪᑦ ᒪᓕᒃᓯᒪᔭᕆᐊᖃᕐᑐᑦ ᒪᒃᑯᒃᑐᓄᑦ ᐱᕋᔭᒃᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᖏᓐᓂ.

ᒪᒃᑯᒃᑐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ

ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐅᓄᕐᑐᑦ ᐊᕿᒃᓯᓯᒪᔪᑦ
ᐊᑐᕐᑕᐅᔪᓐᓇᕐᑐᓂᒃ ᒪᒃᑯᒃᑐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ. ᓄᓇᓕᒃᓂᖓᕐᑐᑦ ᐃᑲᔪᕈᒪᓯᒪᔪᓂᑦ, ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ ᐃᑲᔪᖃᑦᑕᕐᑐᑦ ᐊᔾᔨᒋᖏᑦᑐᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓ ᒪᒃᑯᒃᑐᓕᕆᓂᖅ ᐱᕋᔭᒃᓯᒪᔪᓄᑦ ᐱᖁᔭᐃᑦ ᒪᓕᒃᓗᒋᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓪᓗᑎᒃᓗ ᒪᒃᑯᒃᑐᓄᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᕐᑐᓂᒃ.

ᒪᒃᑯᒃᑐᓕᕆᓂᖅ ᐱᕋᔭᒃᓯᒪᔪᓄᑦ ᐱᖁᔭᐃᑦ
ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᓯᒪᒃᒪᑕ ᐊᔾᔨᒋᖏᑦᑐᑦ ᐊᐅᓚᓂᕆᔪᓐᓇᕐᑕᖏᑦ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ ᒪᒃᑯᒃᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᖃᓯᐅᑎᓗᒋᑦ ᐅᑯᐊ:

• ᑎᒍᒥᐊᕐᑎᐅᓗᑎᒃ ᒪᒃᑯᒃᑐᑦ ᑲᑎᒪᑎᑕᐅᓂᖏᑦ;
• ᐅᖃᐅᔾᔨᒋᐊᕈᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᓇᒻᒪᒃᑐᒃᑯᑦ
ᐃᖃᕐᑐᕐᑕᐅᓂᖏᓐᓂᒃ;

Department of Justice
Canada

Ministère de la Justice
Canada

WWW.JUSTICE.GC.CA/YOUTH

ᒪᒃᑯᒃᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᖃᑦᑕᕐᓂᖅ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᓪᓗ

SERVING CANADIANS AU SERVICE DES CANADIENS

ᒪᒃᑯᒃᑐᓄᑦ ᐱᔭᕋᒃᓂᕐᒧᖓᔪᑦ ᐱᖁᔭᖓ ᐃᓕᓴᕐᓯᓯᒪᒃᒪᑕ ᐱᓪᓚᕆᐅᓂᖓᓂᒃ ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᓗᑎᒃ ᐃᓚᒋᔭᖏᑦ, ᐱᓂᕐᓗᒃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᓕᐅᔪᓪᓗ ᒪᒃᑯᒃᑐᑦ ᐱᕋᔭᒃᑎᓪᓗᒋᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖏᓐᓂᒃ. ᒪᕈᓕᖓᔪᒃ ᐃᑲᔪᑕᐅᔪᓐᓇᕐᑐᒃ ᒪᒃᑯᒃᑐᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᑲᑎᒪᓂᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᒃᑯᒃᑐᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ.

ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᑦ ᓱᓕᔪᓂᒃ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᑦᑎᔾᔪᑎᒃᓴᐃᑦ ᐅᖃᕐᓯᒪᔪᑦ ᒪᒃᑯᒃᑐᑦ ᑲᑎᒪᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ ᒪᓕᒃᓗᒋᑦ ᒪᒃᑯᒃᑐᑦ ᐱᕋᔭᒃᓂᕐᒧᖓᔪᑦ ᐱᖁᔭᐃᑦ. ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᕈᑎᑐᐃᓐᓇᐅᔪᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑭᖑᕕᐅᑎᓇᓱᖏᑦᑐᑦ. ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᕕᑦ, ᑕᑯᓗᒍ, ᒪᒃᑯᒃᑐᑦ ᐱᕋᔭᒃᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᐃᑦ ᓇᐃᓇᕐᓯᒪᔪᑦ ᐃᓗᐃᑦᑐᓇᕐᓗᒍᓗᓐᓂᑦ.

(Youth Justice Conferences Committees)

• ᐅᖃᐅᔾᔨᒋᐊᕈᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᓐᓂᒃ, ᒐᕙᒪᐅᔪᓂᒃᓗ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᓂᖏᓐᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑑᑉ ᒐᕙᒪᒋᔭᖏᓐᓂᒃ ᐊᑐᐊᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᐅᔪᓂᒃᓗ ᒪᒃᑯᒃᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
• ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᒃᓴᓂᒃ ᐃᓄᒃᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᑎᓂᖅ ᒪᒃᑯᒃᑐᓕᕆᓂᖅ ᐱᕋᔭᒃᓯᒪᔪᓄᑦ ᐱᖁᔭᐃᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᒃᑯᒃᑐᓕᕆᓂᕐᒥᒃᓗ ᐃᖃᕐᑐᐃᕕᓕᕆᓂᕐᒥᒃ.

• ᐃᑲᔪᕐᑐᕐᑕᐅᓗᑎᒃ ᐱᓂᕐᓗᒃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᒋᔭᖏᓐᓂᒃ ᑐᓴᕐᕕᐅᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᒧᐊᒃᑎᑦᑎᓗᑎᒃ ᒪᒃᑯᒃᑐᒧᑦ ᐱᓂᕐᓗᒃᓯᒪᔭᖏᓐᓄᑦ;
• ᐃᑲᔪᑕᐅᓗᓂ ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑕᐅᓂᖓ ᓄᓇᓕᒃᓂ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᒃᑯᒃᑐᓄᑦ ᐱᕋᔭᒃᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓ ᐊᑐᓂ ᒪᒃᑯᒃᑐᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᒪᒃᑯᒃᑐᔪᖅ ᐃᑲᔪᕐᑐᕐᑕᐅᓂᖓ ᓄᓇᓕᒃᓂ;